



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

CH-3000 Bern 22  
Box 726, Papiermühlestrasse 40 H  
Tel. 031 335 43 43  
Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch  
E-mail: info@fnch.ch

## **PRESSE-INFO / INFO-PRESSE**

vom 29. März 2008 / du 29 mars 2008

### **SVPS-Mitglieder genehmigen wegweisendes Leitbild für 2009 bis 2012**

**An der heutigen 108. ordentlichen Mitgliederversammlung des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport (SVPS) in Bern genehmigten die Anwesenden das Leitbild für die Jahre 2009 bis 2012. Neben Lob richtete Präsident Dr. Urs Oberholzer auch mahnende Worte an die Mitglieder.**

Zu Beginn seines Jahresberichtes wandte sich der SVPS-Präsident mit einer Bitte an die Vertreter der vollständig anwesenden Mitgliederverbände des SVPS: «Legen Sie die Scheuklappen ab und seien Sie im Kopf, aber auch im Herzen offen.» Dr. Urs Oberholzer forderte die Anwesenden auf, das präsentierte Leitbild 2009 bis 2012 in einem Gesamtkontext zu sehen und es vor allem zu verinnerlichen und zu leben. «Ansonsten bleibt dieser Text, der die Marschrichtung des SVPS aufzeigt, nur bedeutungsloses Blabla.» Im Leitsatz sind die Aufgaben des SVPS wie folgt umschrieben:

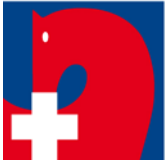
Der Schweizerische Verband für Pferdesport (SVPS) ist als effizienter und zukunftsorientierter Verband dem Kulturgut Pferd und seinen Mitgliedern verpflichtet. Er fördert den Zugang zum Pferd und unterstützt Ausbildung, Nachwuchsförderung und Entwicklung im Spitzensport, Breitensport, Freizeitsport und in der Zucht. Er lehnt jeden Missbrauch der Pferde ab.

Zudem forderte Dr. Urs Oberholzer die Reiterfamilie dazu auf, an der Gemeinschaft der Rösseler zu arbeiten, «anstatt bei Entscheiden von Disziplinen und Vorstand, welche nicht immer allen passen können, laut schimpfend an die Öffentlichkeit zu treten». Der Präsident fand mit seinen Worten bei den Anwesenden Gehör: Die Mitgliederversammlung genehmigte das Leitbild 2009 bis 2012 einstimmig.

Im Weiteren wurde die Arbeitsgruppe AVENIR neu gegründet. Damit stellt der SVPS eine Ansprech- und Koordinationsstelle für interessierte Verbände und Gruppen von nicht wettkampfsporttreibenden Reitern und Fahrern zur Verfügung. So sollen auch die FreizeitreiterInnen, welche einfach aus Freude ausreiten, informiert werden können. Damit soll ein Beitrag zum Erhalt des Lebensraums des Pferdes und der Sicherstellung des Umfeldes für Mensch und Pferd geleistet werden. Auch mit den abseits der FEI sporttreibenden Reitern und Fahrern will sich der SVPS in Zukunft mehr befassen.



**LGT – Die Bank des  
Fürstenhauses von Liechtenstein.**



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPO  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

CH-3000 Bern 22  
Box 726, Papiermühlestrasse 40 H  
Tel. 031 335 43 43  
Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch  
E-mail: info@fnch.ch

Ohne Diskussionen wurde die Jahresrechnung 2007 genehmigt, welche bei einem Jahresumsatz von 7,2 Millionen Franken mit einem Einnahmenüberschuss von 18'258 Franken abschloss, wobei der SVPS über eine sehr gute Eigenkapitalbasis verfügt. Die Mitgliederversammlung bewilligte zudem das Budget für das Jahr 2008, das einen Umsatz von 6,8 Millionen Franken sowie einen Einnahmenüberschuss von 37'700 Franken vorsieht.

Der SVPS blickt auch sportlich auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Im Rahmen der Versammlung konnten in den verschiedenen Disziplinen 20 Reiterinnen und Reiter für insgesamt acht Medaillen an internationalen Einzel- und Mannschaftstitelkämpfen geehrt werden.

*Für Fragen und weitere Informationen stehen Ihnen zur Verfügung:*

- Dr. Urs Oberholzer, Präsident, Telefon 079 468 04 30, [urs.oberholzer@zkb.ch](mailto:urs.oberholzer@zkb.ch)
- Dr. Charles F. Trolliet, Erster Vize-Präsident, Telefon 079 205 32 91, [trolliet@swissonline.ch](mailto:trolliet@swissonline.ch)



LGT – Die Bank des  
Fürstenhauses von Liechtenstein.



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPORT  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

CH-3000 Bern 22  
Box 726, Papiermühlestrasse 40 H  
Tel. 031 335 43 43  
Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch  
E-mail: info@fnch.ch

## Les membres de la FSSE approuvent une politique de la Fédération 2009 à 2012 qui ouvre des voies

Lors de la 108ème assemblée ordinaire des membres de la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) de ce jour à Berne, les participants ont approuvé la politique de la Fédération pour les années 2009 à 2012. A côté de louanges, le Président Urs Oberholzer a également adressé des paroles d'avertissement aux membres.

Au début de son rapport annuel, le Président FSSE s'est adressé aux représentants des associations membres de la FSSE – toutes présentes – avec une prière : « Enlevez vos œillères et soyez ouvert aussi bien d'esprit que de cœur ! » Urs Oberholzer incita les participants à considérer la politique de la Fédération 2009 – 2012 dans un contexte global et avant tout de l'intérioriser et de la vivre. « Autrement, ce texte qui indique la direction à suivre par la FSSE ne restera qu'un blabla sans signification aucune. » Le fil conducteur définit les tâches de la FSSE comme suit :

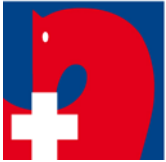
**En sa qualité de fédération efficiente et visionnaire, la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) est l'obligée du cheval comme patrimoine culturel ainsi que de ses membres. Elle encourage le contact avec le cheval et soutient la formation, la promotion de la relève et le développement dans les sports d'élite, de base et de loisir ainsi que dans l'élevage. Elle refuse tout abus envers les chevaux.**

Puis Urs Oberholzer incita la famille des cavaliers à travailler en faveur de la communauté qui leur est propre « au lieu de s'adresser de manière injurieuse au grand public à cause de décisions des disciplines et du comité qui ne peuvent pas toujours plaire à tout un chacun ». Les paroles du Président ont trouvé écho auprès des participants : l'assemblée des membres a approuvé la politique de la Fédération 2009 – 2012 à l'unanimité.

À noter également la création du groupe de travail AVENIR. Ce faisant, la FSSE met à disposition des organisations et groupements intéressés une centrale de contact et de coordination pour les cavaliers et meneurs ne pratiquant pas le sport de compétition. C'est par ce biais que les cavalières et cavaliers de loisirs qui montent en promenade par pur plaisir pourront être informés. Ce faisant, la Fédération espère contribuer au maintien de l'espace vital du cheval et à assurer la préservation de l'environnement nécessaire à l'homme et au cheval. C'est aussi de cette manière que la FSSE entend se préoccuper à l'avenir des cavaliers et meneurs pratiquant une discipline non reconnue par la FEI.



LGT – Die Bank des  
Fürstenhauses von Liechtenstein.



SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR PFERDESPO  
FEDERATION SUISSE DES SPORTS EQUESTRES  
FEDERAZIONE SVIZZERA SPORT EQUESTRI  
SWISS EQUESTRIAN FEDERATION

CH-3000 Bern 22  
Box 726, Papiermühlestrasse 40 H  
Tel. 031 335 43 43  
Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch  
E-mail: info@fnch.ch

Les comptes annuels 2007, qui présentent un chiffre d'affaires de 7,2 millions de francs et qui bouclent sur un excédent de recettes de 18'258 francs, ont été approuvés sans discussions. A noter que la FSSE dispose en outre d'une très bonne base en rapport à ses fonds propres. L'assemblée des membres a également approuvé le budget 2008 qui prévoit un chiffre d'affaires de 6,8 millions de francs ainsi qu'un excédent de recettes de 37'700 francs.

Le bilan sportif 2007 de la FSSE fait état de nombreux succès. Dans le cadre de l'assemblée, vingt cavalières et cavaliers issus de différentes disciplines ont été honorés, eux qui ont remporté au total huit médailles lors de championnats internationaux individuels et par équipes.

*Se tiennent à votre disposition pour tous renseignements complémentaires:*

- Urs Oberholzer, Président, téléphone 079 468 04 30, [urs.oberholzer@zkb.ch](mailto:urs.oberholzer@zkb.ch)
- Charles F. Trolliet, Premier Vice-Président, téléphone 079 205 32 91, [trolliet@swissonline.ch](mailto:trolliet@swissonline.ch)



LGT – Die Bank des  
Fürstenhauses von Liechtenstein.